

Zmluva o ubytovaní č. 39/62/2023/01

uzatvorená podľa ustanovenia § 754 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení vykonávacej vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii, zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, Nariadenie EU 2016/679 a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalších, s predmetom zmluvy súvisiacich, právnych predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi

Ubytovateľom:

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

Sídlo: Národná 12, 974 01 Banská Bystrica

Štatutárny orgán: doc. Ing. Vladimír Hiadlovský, PhD., rektor

Súčasť: Správa účelových zariadení Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici
(ďalej len „SÚZ UMB“)

Trieda SNP 53, 974 00 Banská Bystrica

Osoba oprávnená podpísať zmluvu: Mgr. Ján Gréner, riaditeľ SÚZ UMB

Na základe splnomocnenia :

spis. č.: REK/124/2023/109-SR, č. z.: REK/63/2023 zo dňa 09.01.2023

Osoby zodpovedné za plnenie zo zmluvy: vedúca ŠD2, Ing. Daniela Copková

IČO: 30 232 295

DIČ: 2021109211

IČ DPH: SK2021109211

Bankové spojenie:

Číslo účtu/IBAN:

(ďalej len „ubytovateľ“ alebo „SÚZ UMB“)

a

Ubytovaným:

Titul, meno, priezvisko: **Mykhailo Titov**

Dátum narodenia:

Číslo OP/PAS:

Trvalé bydlisko :

Mobil:

Email:

Pracovisko:

Pracovný telefón:

Izba číslo:

V prípade platby bankovým prevodom:

Číslo účtu v IBAN tvare:

VS (číslo Zmluvy): **3962202301**

(ďalej len „ubytovaný“)

(ďalej ubytovateľ a ubytovaný spolu aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok ubytovateľa poskytnúť prechodné ubytovanie a služby s tým spojené ubytovanému (ďalej len „ubytovanie“) – v zariadenej **izbe č.** – v rámci ubytovacích kapacít SÚZ UMB v Študentskom domove č. 2, Komenského ul. č. 20, v Banskej Bystrici,

od 22.09.2023 - do 30.06.2024

a zároveň záväzok ubytovaného zaplatiť ubytovateľovi za toto ubytovanie dohodnutú cenu v dohodnutom termíne.

Článok II. Cena ubytovania a pravidlá úhrady

a) Cena je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške:

120,- Eur/osoba/mesiac s DPH

b) Úhrada za ubytovanie je splatná nasledovne:

- úhrada za obdobie **od 22.9.2023 do 31.12.2023 vo výške 420,- EUR s DPH je splatná do 30.9.2023**

- úhrada za obdobie **od 01.01.2024 do 30.06.2024 vo výške 720,- EUR s DPH je splatná do 31.01.2024**

c) Forma úhrady je prevodom / ~~v hotovosti u vedúcej ŠD / na vrátnici ŠD /~~ poštovým poukazom *

** nehodiace sa preškrtnúť*

d) Pri úhrade prevodom je nevyhnutné uviesť VS (číslo zmluvy = 3962202301)

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

Ubytovany:

a) je oprávnený používať priestory ubytovateľa, ktoré mu boli na ubytovanie vyhradené, ako i spoločné priestory ubytovacieho zariadenia,

b) je oprávnený používať služby, ktorých poskytovanie je s ubytovaním spojené – výmena posteľnej bielizne raz za 14 dní a upratovanie podľa dohody, maximálne jedenkrát za týždeň,

c) bežné požiadavky na údržbu nahlasuje na vrátnici ŠD,

d) bez súhlasu ubytovateľa nesmie vykonávať v ubytovacích priestoroch žiadne zmeny,

e) zaväzuje sa oboznámiť s Internátnym poriadkom študentských domovov UMB (ďalej len „Internátny poriadok“ alebo aj „IP“), ktorý sa dňom podpísania tejto zmluvy stáva jej neoddeliteľnou súčasťou a podmienky v ňom obsiahnuté sa stávajú pre ubytovaného záväznými.

IP je pre ubytovaného k dispozícii: - <http://www.umb.sk>,

- nástenka ŠD,

- vedúca ŠD.

f) zaväzuje sa oboznámiť sa s predpismi bezpečnosti a ochrany zdravia a s požiarными predpismi a tieto predpisy po celú dobu platnosti tejto zmluvy dodržiavať, čo potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.

g) je povinný bezodkladne ubytovateľovi oznámiť stratu, poškodenie alebo znehodnotenie preukazu alebo kľúča. Na základe tohto oznámenia ubytovateľ vystaví ubytovanému náhradný preukaz alebo kľúč, za ktorý ubytovaný zaplatí príslušný poplatok uvedený v prílohe č. 1 Internátneho poriadku.

h) berie na vedomie zákaz používania vlastných elektrospotrebičov bez súhlasu ubytovateľa,

i) zaväzuje sa uhradiť prípadné škody, ktoré budú zistené v priebehu, resp. pri ukončení ubytovania. Výška úhrady prípadnej škody závisí od druhu škody, nie je zahrnutá v cene ubytovania a bude uhradená v hotovosti u vedúcej ŠD.

j) je povinný umožniť prístup do izby obslužnému a údržbárskemu personálu, správcovi majetku a vedúcej ŠD,

k) zaväzuje sa prihlásiť všetky návštevy na vrátnici. Pri návšteve cez noc je povinný požiadať o povolenie návštevy u vedúcej ŠD, poplatok za návštevu cez noc je účtovaný v zmysle platného cenníka za lôžko/noc.

- l) pri vstupe do budovy je povinný preukázať sa na vrátnici ŠD hosťovským preukazom,
- m) pri ukončení ubytovania osobne odovzdá izbu v stave v akom ju prevzal, kľúč a preukaz vráti vedúcej ŠD alebo ňou poverenej osobe, ktorá všetko skontroluje. K dátumu zániku ubytovania, najneskôr však ku dňu vystahovania sa z izby a odovzdania izby ubytovateľovi, je povinný vysporiadať všetky záväzky voči ubytovateľovi súvisiace s ubytovaním.
- n) V prípade, že sa ubytovaný v dohodnutom termíne ukončenia ubytovania nevystahuje, vedenie ŠD je oprávnené vykonať deložovanie ubytovaného. Ubytovateľ postupuje podľa čl. VIII. bod 8.2. písm. z) Internátneho poriadku.

Ubytovateľ:

- a) sa zaväzuje odovzdať priestory, ktoré boli ubytovanému vyhradené, v stave spôsobilom na riadne užívanie,
- b) zabezpečiť ubytovanému nerušený výkon práv spojených s ubytovaním,
- c) v prípade havarijného stavu predmetnej izby je povinný poskytnúť ubytovanému náhradné lôžko v inej izbe,
- d) má právo vstúpiť do priestorov vyhradených na ubytovanie bez vedomia ubytovaného v prípadoch:
 - ak hrozí škoda na zdraví alebo majetku,
 - pri kontrole štátnych orgánov,
 - za účelom kontroly používania pridelenej izby v súlade s touto zmluvou,
 - pri zabezpečovaní údržby izby a upratovaní izby,
 - pri evidenčných činnostiach (inventarizácia a pod.).

Článok IV.

Možnosti ukončenia zmluvy, zániku ubytovania

1. Ubytovanie skončí uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená.
2. Pred uplynutím dojednanej doby môže byť ubytovanie skončené:
 - a) odstúpením od zmluvy podľa bodu 3. a 4. tohoto článku, a to dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane,
 - b) písomnou výpoveďou podľa bodu 5. tohoto článku,
 - c) vznikom objektívnej skutočnosti, ktorá bráni ďalšiemu užívaniu ubytovacieho priestoru (havarijný stav, živelná pohroma, nevyhovujúce hygienické podmienky),
 - d) vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Ubytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
 - a) ak ubytovaný porušil základné princípy spolunažívania v ubytovacom zariadení, dobré mravy, svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a Internátneho poriadku (vylúčenie zo ŠD na základe porušenia Internátneho poriadku). V takomto prípade sa ubytovanému nevracia už uhradená cena za ubytovanie platená vopred.
 - b) ak ubytovaný, hoci upomenutý, je v omeškaní s úhradou ceny za ubytovanie o viac ako 30 dní.
4. Ubytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, je však povinný nahradiť ubytovateľovi ujmu vzniknutú predčasným zrušením ubytovania, iba ak nemohol ubytovateľ ujmu zabrániť.
5. Ubytovateľ a ubytovaný sú oprávnení vypovedať zmluvu pred uplynutím dohodnutej doby ubytovania. Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
6. Pri skončení ubytovania je ubytovaný povinný vystahovať sa najneskôr v deň skončenia ubytovania. V prípade skončenia ubytovania z dôvodu podľa odseku 2 písm. c) je ubytovaný v naliehavom prípade povinný sa vystahovať ihneď po vzniku skutočnosti brániacej riadnemu užívaniu priestoru z bezpečnostných alebo hygienických dôvodov.
7. Pri skončení ubytovania je ubytovaný povinný odovzdať ubytovací priestor a kľúče od ubytovacieho priestoru ubytovateľovi, uhradiť nedoplatky na cenu za ubytovanie, spôsobenú škodu, zmluvné pokuty a ďalšie záväzky.
8. Po skončení ubytovania ubytovateľ nemá povinnosť zabezpečiť ubytovanému náhradné ubytovanie ani prístrešie a ubytovaný nemá právny nárok na nijaký druh náhradného ubytovania.

Článok V.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- a) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.

- b) Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky.
- c) Ubytovaný berie na vedomie povinnosť SÚZ UMB zverejniť túto zmluvu a svojím podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy v plnom rozsahu.
- d) Za zverejnenie tejto zmluvy zodpovedá zmluvná strana SÚZ UMB ako osoba povinná v zmysle citovaného zákona.
- e) Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len po vzájomnej dohode písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
- f) Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými, s predmetom zmluvy súvisiacimi, všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi.
- g) O zodpovednosti ubytovaného za veci vnesené do priestorov zariadenia platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- h) Ubytovaný podľa čl. 6 ods. 1 písm. b, c) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov v rozsahu uvedenom v záhlaví tejto zmluvy po dobu jej platnosti do informačného systému ubytovateľa a s ich spracúvaním ubytovateľom.
- i) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, bez omylu, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne vlastnoručne podpísali.
- j) Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
- k) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých má každé hodnotu originálu. Ubytovaný dostane jedno vyhotovenie a ubytovateľ jedno vyhotovenie.

V Banskej Bystrici, dňa:

.....
ubytovateľ
Mgr. Ján Gréner
riaditeľ SÚZ UMB

.....
ubytovaný
za ubytovaného podpisuje zákonný
zástupca (rodič):
.....
(meno a priezvisko rodiča)

V zmysle zákona č. 546/2010 Z. z.
nadobúda táto zmluva (dodatok) účinnosť

dňa:

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

Podpis poverenej osoby: